

NOTICIA DE LIBROS

- C. ARSENI & V. PAIS: *Romanian Neurosurgery IV*.— Un volumen en 8º de 296 páginas y 1,185 figuras.— Edit. Academiei Republicii Socialiste Romania, Bucarest, 1987.

En el IV volumen de la serie de monografías que el Prof. Arseni ha dedicado a la neurocirugía rumana, cuidadosamente concebido y pulcramente editado, hace un estudio profundo a la que podría llamarse "la enfermedad del siglo", el cáncer en su ultraestructura, realizado con la colaboración de su discípulo V. Pais.

Se contempla sucesivamente la ultraestructura de los tumores endocraneanos y las zonas peritumorales, llenando así un vacío existente en la literatura neuroquirúrgica y anátomo-patológica de los tumores del sistema nervioso. Aunque se ha realizado estudios parciales e inclusive Tung Pui Poon, Asao Hirano y H. M. Zimmerman han publicado sendos aportes al respecto, los autores consideran que este volumen es necesario no solo para los neuropatólogos sino también para los neurólogos y neurocirujanos a quienes presenta los hechos más recientes de la microscopía electrónica de los tumores cerebrales, ofreciendo una más amplia concepción de su evolución clínica y fisiopatológica. Una bibliografía exhaustiva de cerca de mil trabajos enriquece este libro que no debe faltar ni en las bibliotecas de los especialistas ni en los laboratorios de patología.

J. O. TRELLES

- HERBERT BRUHN, ROLF OERTER & HELMUT ROSING, (Eds.): *Musikpsychologie. Ein Handbuch in Schlüsselbegriffen*.— Un volumen empastado, de 592 páginas.— München, Viena, Baltimore, Urban & Schwarzenberg, 1985.

La psicología de la música tiene una larga tradición en el mundo germano. Nada menos que Hermann von Helmholtz (1821-1894) y Carl Stumpf (1848-1936), dos de las glorias de la psicología alemana, dedicaron muchas de sus energías y algunos de sus más importantes trabajos al estudio de la música (e.g., *Die Lehre von den Tonempfindungen als physiologische Grundlage für die Theorie der Musik*, de H. von Helmholtz; Braunschweig, Vieweg, 1863; *Tonpsychologie*, de C. Stumpf, 2 volúmenes, Leipzig, Hirzel, 1883 y 1890). De allí que esta obra cuya aparición habría sido toda una "rareza" en otras partes del mundo, sea una expresión (esperada y bienvenida) de la tradición tedesca antes mencionada.

Pero el título de esta obra (*Psicología de la música. Un manual de conceptos básicos*) no hace justicia a la variedad de su contenido. Hay en *Musikpsychologie*, como corresponde, capítulos dedicados a la psicología y la música, pero, aparte de ellos, hay también una larga

relación de contribuciones de singular valor para especialistas en música y melómanos. Sin embargo, antes de tratar específicamente de estos aspectos, enumeraremos las secciones de la obra: "Einführung" (Introducción); "Allgemeine Musikpsychologie: neuropsychologische und psychophysikalische Grundlagen" (Psicología general de la música: fundamentos neuropsicológicos y psicofísicos); "Allgemeine Musikpsychologie: psychologische Grundlagen" (Psicología general de la música: fundamentos psicológicos); "Musik und Persönlichkeit" (Música y personalidad); "Musik und Gesellschaft" (Música y sociedad); "Psychologische Aspekte der Musikkultur" (Aspectos psicológicos de la cultura musical); "Musik und Therapie" (Música y terapia); "Methoden in der Musikpsychologie" (Métodos en la psicología de la música); y un apéndice (con bibliografía anotada, relación de revistas especializadas y enseñanza de la psicología de la música en Alemania Federal). Los colaboradores de estas secciones han sido sesenta especialistas.

Como decíamos, *Musikpsychologie* no es, en modo alguno, un libro cuyo interés sólo concierne a los psicólogos. El tema de esta voluminosa y muy bien presentada obra se encuentra en el centro de las preocupaciones de profesionales de diversas especialidades. Los editores han sido muy concientes de esto y, por ello, encontramos trabajos en los que se estudia el papel de la música en la propaganda, en sus relaciones con la productividad laboral; el análisis del talento musical; la crítica musical, etc. La sección "Musik und Therapie" está conformada por nueve valiosos aportes: "Sistemática de la musicoterapia", "Musicoterapia y psicoterapia", "Musicoterapia receptiva", "Inclusión de la música en la medicina tradicional", "Musicoterapia activa", "Instrumentos musicales en la musicoterapia activa", "Musicoterapia en la pedagogía curativa antroposófica", "Investigación empírica" y "Problemas en la investigación y en la práctica".

Esta inmensa variedad de temas determina que *Musikpsychologie* pueda ser leída por capítulos, según los intereses de cada cual. Las partes referidas a los fundamentos neuropsicológicos y psicofísicos de la música pueden resultar de escaso interés para quien está preocupado por los aspectos sociales de la actividad musical. Pero, en su totalidad, este volumen editado por Brunn *et al.* es una contribución que nos parece única en su género. Psicólogos, músicos, estudiantes de psicología y de música, terapeutas, y hasta críticos y meros "consumidores" de la música, habrán de encontrar material de valor en sus páginas.

Ramón LEON

HARALD A. EULER & HEINZ MANDL, (Eds.): *Emotionspsychologie. Ein Handbuch in Schlüsselbegriffen.* — Un volumen en 8va., de 363 páginas. — München, Viena, Baltimore, Urban & Schwarzenberg, 1983.

El sello muniqués Urban & Schwarzenberg, uno de los más prestigiosos en el mundo editorial alemán, ha venido publicando una interesante serie de *Manuales de conceptos básicos*, en la cual han sido dados a la estampa excelentes trabajos dedicados a la psicología del desarrollo, la psicología comunitaria, la psicología del deporte, la historia de la psicología, el psicoanálisis, la psicología social, etc.

El libro editado por Euler & Mandl aborda un campo que en los últimos años ha ido ganando cada vez más la atención de los especialistas, el de la *psicología de la emoción*. Para ello, los colaboradores que han participado en este interesante y logrado esfuerzo editorial, han preparado contribuciones que se agrupan en ocho secciones: *Descripción del objeto de estudio*; *Teorías de la emoción*; *Métodos de investigación de la emoción*. *Fisiología de las emociones*; *Emociones "especiales"* (dentro de las cuales se ubican la angustia y el miedo, el fastidio, la alegría y la felicidad, el sentimiento de unión, la sorpresa y el interés, el duelo,

la compasión, la envidia y los celos, la gana y el desgano, y el estudio de todas estas emociones desde la perspectiva psicoanalítica); *los fenómenos relacionados a las emociones; las emociones y las funciones y procesos psicológicos; y los campos de aplicación.*

La riqueza de la información contenida en este valioso trabajo es muy grande. El valor didáctico de *Emotionspsychologie* y su importancia como obra de consulta se ven acrecentados por el hecho que los editores han incorporado como "apéndice" una selección comentada de textos, manuales, monografías y revistas publicados tanto en inglés como el alemán.

Emotionspsychologie posee todas las características necesarias para hacer permanente la consulta de una obra: la presencia de información actualizada no va en detrimento de la perspectiva histórica; el tratamiento de los temas supera los límites del mero enfoque introductorio pero, al mismo tiempo, a través de la gran cantidad de referencias, deja abierto el camino para lecturas adicionales; los gráficos están allí donde son necesarios. Y la óptica del volumen no se encasilla sólo en una corriente doctrinaria.

Pero, hay algo que hace de este libro un aporte singular. En la sección octava, *Los campos de aplicación*, se pasa revista a áreas en las cuales el estudio de la emoción se engarza con problemas de la vida diaria o con situaciones de significado en la sociedad contemporánea; cinco son los capítulos de esta sección: "Enfermedad y emoción" (por R. Verres); "Trastornos del comportamiento y emoción" (W.-R. Minsel); "Superación de problemas" (G. Prystav); "Influencia sobre las emociones" (F. T. Rötzer & D. Zimmer); y "Educación y emoción" (G. L. Huber).

Es por ello que creemos que el lector, al revisar esta obra, tendrá la plena seguridad de estar frente a un trabajo de los más completos en el estudio de las emociones.

Ramón LEON

MOISES GAVIRIA & JOSE D. ARANA (Eds.): *Health and Behavior: Research Agenda for Hispanics.* The Simon Bolivar Research Monograph Series N° 1.— Un volumen en 8°, en rústica, de 294 páginas.— Impreso por Publications Services, The University of Illinois at Chicago, 1987.

Los psiquiatras latinoamericanos residentes en nuestros países de origen hemos saludado, con auténtico sentimiento, la organización de los psiquiatras hispanoamericanos residentes en los Estados Unidos de Norteamérica, agrupados en un Programa inscrito con el nombre del Libertador Don Simón Bolívar, afirmada por las reuniones periódicas de un número creciente de psiquiatras que tuvo su punto de partida en la Universidad de Illinois, en Chicago. La presencia en el grupo organizador de un infatigable promotor, nuestro compatriota Moisés Gaviria, garantizaba el éxito de los eventos organizados por el mencionado Programa, obviamente motivado por las necesidades de entendimiento cabal de la población hispanoparlante residente en el gran país del Norte, promoviendo vínculos activos y entendimientos compartidos con los profesionales latinoamericanos, españoles y portugueses y los de este origen residentes en ese país, tendiente a generar esclarecimiento y cabal comprensión de los problemas que, desde el área de la salud mental, pueden favorecer la comunicación científica entre los cultivadores de las disciplinas del comportamiento, entre psiquiatras cuya lengua materna es hispano-luso-americana.

En esencia se trata del desarrollo de sistemas asociativos establecidos a partir de los Centros existentes en la América Latina, Portugal y España y aquellos servicios destinados al cuidado de la salud mental de los migrantes hispanoamericanos, en términos de enseñanza, investigación y modelos de asistencia. El *desideratum* del Programa finca, al menos en sus as-

pectos fundacionales, en la libertad académica intercultural que promueva la actividad compartida y el intercambio de información y el desarrollo de estudios comparativos, aplicables a las poblaciones consideradas.

El libro objeto de la presente recensión es el primero de una Serie Monográfica que será continuada por otros estudios de ámbito internacional relacionados a la salud mental de las poblaciones de origen hispano.

No es el momento de hacer puntualizaciones sobre los términos usados, con largueza semántica, en estos planteamientos. Esa tarea debe esperar otros aportes en las áreas señaladas. El debate acerca del rigor semántico, creemos, puede tener efectos contraproducentes en esta etapa del Proyecto. Lo efectivo es que se ha creado una suerte de conciencia de "hispanoamericanidad" y que un grupo, selecto y conspicuo de colegas que radican en E.U.N., asociados a residentes en la América Morena y otros países del mundo, en especial de la esfera hispanoparlante, se han volcado a una tarea importante y de futuro alentador.

La primera parte del libro agrupa estudios de veras relevantes sobre la perspectiva literaria y psichistórica, marco obligatorio de toda reflexión seria en este vasto y ambicioso proyecto. Los trabajos de la Conferencia, divididos en cinco secciones, están precedidos por una enjundiosa síntesis elaborada por el Dr. José D. Arana, también peruano, quien no se limita a la reseña sino que pone énfasis ahí donde es pertinente. Los grandes problemas del estrés, la epidemiología, la investigación psicopatológica transcultural, las especiales condiciones de vida y los procedimientos terapéuticos empleados con la población de origen hispano en el país del Norte, se revisan en contribuciones de diverso valor que es imposible analizar en una breve reseña como la presente. La impresión general es que cuanto más ligado se encuentra el investigador a sus fuentes originales tanto más fina la capacidad de registro y tanto más valioso el aporte.

Los psiquiatras latinoamericanos interesado en el entendimiento y la adecuación de los programas preventivos y asistenciales de la migración externa de un número considerable de connacionales, encontramos en esta monografía temas de reflexión y apertura de nuevos interrogantes frente a situaciones no previstas y que deben constituir el diario padecer de quienes, en busca de acceso al trabajo y al ascenso social, migran a yanquilandia, no en procura de de "El Dorado" como los conquistadores hispanos, sino en "pos del oro" básico para la subsistencia y el desarrollo.

El libro tiene un hermoso diseño en que una paloma extiende sus alas entre ambas Américas y se proyecta al porvenir. Debemos creer que es esta ilustración una alegoría semejante a la paloma picassiana de la paz y no una imagen estilizada del águila rampante norteamericana, con toda la carga emocional que conlleva.

Javier MARIATEGUI

PETER KAISER, (Ed.): *Glück und Gesundheit durch Psychologie? Konzepte, Entwürfe, Utopien.*— Un volumen en 8va. menor, de 226 páginas.— Weinheim y München, Psychologie Verlags Union, 1986.

En *Las ciencias de la cultura*, el célebre filósofo alemán Ernst Cassirer (1874-1945) escribe: "Lo que la cultura promete al hombre, lo único que puede darle, no es la dicha misma, sino lo que le hace digno de merecerla" (México D.F., Fondo de Cultura Económica, Serie Breviarios, 1965, 3a. ed. en español; trd. del alemán; pág. 156). La cita nos parece apropiada para iniciar el comentario del libro editado por Kaiser, *¿Felicidad y salud a través de la psicología? Conceptos, proyectos, utopías.*

La pregunta en torno a la cual giran las doce contribuciones que conforman este volumen es, precisamente, la misma que pareciera haber querido responder Cassirer, aunque en el caso de la obra que comentamos la pregunta se dirige a la psicología. Esto es, ¿puede la psicología ofrecer felicidad y salud a quienes se acercan a ella? Y, si la pregunta se responde con una afirmación, entonces, ¿cómo es que las puede ofrecer?

Obvio es que la respuesta a estas preguntas varía de persona a persona y de situación a situación. De otro lado, las preguntas pueden desdoblarse, remitiéndolas a la psicología, como un conjunto de conocimientos científicos; y a la psicoterapia, una de las muchas formas de aplicación del saber psicológico.

En cuanto a la psicoterapia, un proceso que se supone restaurador, generador y/o promotor, si no de felicidad y salud, por lo menos de relativa tranquilidad o de filosófica aceptación de las circunstancias personales: en cuanto a la psicoterapia, decimos, factor central son los objetivos.

Lo inquietante es el hecho de que es posible precisar tantos objetivos y metas de salud como escuelas y enfoques terapéuticos. Así, las metas de salud de las tres principales corrientes de la *psicología profunda* (el psicoanálisis, la psicología individual —adleriana—, y la psicología analítica —junguiana—) difieren entre sí, aunque todas ellas, como es lógico, buscan la salud y la normalidad.

En la obra que comentamos puede leerse un breve trabajo sobre los objetivos terapéuticos del psicoanálisis ("Therapieziele in der Psychoanalyse", por R. Vogt, pp. 63-72), en el cual se expresa toda la problemática de los objetivos terapéuticos. De acuerdo con el autor surgen en el contexto del psicoanálisis como terapia las siguientes interrogantes: ¿cuál es el objetivo del analizando cuando viene por primera vez a la consulta? ¿cuál es el objetivo terapéutico del analista? ¿cómo logran entenderse sobre el particular ambos?, y, ¿cómo se modifican los objetivos de ambos en el curso del proceso terapéutico?

En su interesante contribución Vogt intenta responder a cada una de estas interrogantes (aunque el analizando viene como síntomas corporales o psicológicos que quiere vencer, "la actividad del analista no puede partir tan sólo del presupuesto de ayudar al analizando a casi expulsar los síntomas como un cuerpo ajeno o molesto, sino que su meta debe ser ayudar a integrarlo en la personalidad del analizando", lo cual ocurre a través de la comprensión del significado consciente e inconsciente del síntoma).

Pero la psicoterapia es sólo una de las formas a través de las cuales la psicología contribuye a una vida más plena. En su hoy clásica *Introducción a la psicología*, el prematuramente fallecido Werner Wolff (1904-1957) indica que, última instancia, psicología y ética concuerdan —casi se hermanan— en sus propósitos: ambas buscan señalar pautas y reglas para una vida armoniosa, para una vida normal. Varios de los trabajos incluidos en esta obra tocan también estos temas: así Hans Strotzka escribe sobre el psicoanálisis y la ética; W. Belschner discute el concepto de "reforma de vida". Pero es Eva Jaeggi, conocida psicoterapeuta germana, quien formula la más severa crítica acerca de los procedimientos que suelen usar psiquiatras y psicólogos en la búsqueda del logro de sus objetivos de salud mental.

El trabajo de la Jaeggi lleva por título "Die Psychologie un «das rechte Leben»" ("La psicología y la «vida correcta»": pp. 211-225). La autora habla de lo que ella llama las tres vías de la *psicología populista* (*populistische Psychologie*): la *vía racional-calculadora de la ilustración* (mencionando como ejemplo el libro de Watzlawick traducido al castellano como *El arte de amargarse la vida*, que patrocina la potencialización del así llamado "sano sentido común", en base a discusiones y ejercicios de "comportamientos adecuados"); la *vía que conduce al yo verdadero* (la libre expresión de los sentimientos y las emociones), y la *vía que conduce del ello al yo* (el psicoanálisis), señalando que todos ellos se encuentran inmersos en que denomina la "psicoescena" (la mercantilización de la psicoterapia) e indicando sus peligros (por ejemplo, la idea de que es "muy fácil" ser racional).

Las frases con las que Jaeggi termina su trabajo merecen ser traducidas: "Una «vida correcta» no puede ser confundida con la idea de una «vida feliz», en el sentido de una vida sin dolor y sin padecimientos. Una «vida correcta» debe más bien significar: estar atento a las incongruencias internas, a las siempre listas defensas en base a la represión y la proyección; tener sensibilidad para las proyecciones, con ayuda de las cuales pretendemos pasar por alto nuestros abismos interiores. Significa estar dispuesto a soportar el dolor y el padecimiento que proviene de nosotros mismos. Sólo esto podrá agudizar nuestros sentidos frente al mal y a lo inauténtico que encontramos en el mundo" (pp. 224-224).

El libro editado por Kaiser interesará por su temática a psiquiatras, filósofos, pedagogos, psicólogos, y a todos aquellos que estén interesados en el ser humano.

Ramón LEON

HILARION PETZOLD (Eds.): Wege zum Menschen. Methoden und Persönlichkeiten moderner Psychotherapie.— Dos volúmenes en 8va., de 622 págs. (1er. Vol.) y 584 págs. (2do. Vol.).— Paderborn, Junfermann-Verlag, 1985.

Las técnicas psicoterapéuticas son virtualmente innumerables y presentan una panorámica muy semejante a la del caos. Hoy más que nunca, el especialista y el lego necesitan no sólo un *diccionario de psicoterapia*; en realidad, lo que se ha convertido en una urgencia impostergable es una obra abarcativa y actualizada, que ponga al alcance del interesado información confiable y medianamente completa sobre las diferentes técnicas y los diversos sistemas terapéuticos.

Wege zum Menschen. Methoden und Persönlichkeiten moderner Psychotherapie (Vías hacia el ser humano. Métodos y personalidades de la moderna psicoterapia) puede reclamar estos atributos. Resultado tangible de un proyecto financiado por el gobierno de la República Federal de Alemania, "Psicología Humanística", dirigido por el Profesor Ludwig J. Pongraz, de la Universidad de Würzburg, esta obra se propone (y consigue) presentar en dos volúmenes, como el subtítulo lo indica, los métodos y las personalidades de la moderna psicoterapia. En efecto, se presentan los siguientes enfoques: el psicodrama, la terapia gestáltica-integrativa, la psicoterapia centrada en el cliente (conocida en el mundo de habla alemana como *Gesprächspsychotherapie*), la terapia familiar, la logoterapia, la terapia psicológica-existencial-meditativa, en el volumen primero; y, en el segundo, la psicología individual (de Adler), la psicología analítica (Jung), la bioenergética, el análisis transaccional, la terapia comportamental cognitiva, y la comunidad terapéutica.

La sola enumeración de todas estas formas de psicoterapia habla de la riqueza informativa de esta excelente obra. Dada la extensión de ella y la diversidad de trabajos y de enfoques incluidos en ella, resulta obvio que una revisión crítica detenida debe ser el resultado del examen de especialistas y que, probablemente, cada trabajo podría ser objeto de una recensión por separado. Por eso, lo que aquí pretendemos es sólo dar a conocer esta importante contribución entre el público hispanohablante, destacando sus características esenciales.

Así, una de las características más importantes de *Wege zum Menschen* es que cada uno de los capítulos ha sido escrito por un especialista en el enfoque terapéutico del que trate (la prestigiosa logoterapeuta Elizabeth Lukas escribe sobre la logoterapia; y, Michael Titze, un especialista germano de trayectoria, es el autor del capítulo sobre psicología individual). Esto garantiza un nivel elevado en la presentación, que combina aspectos teóricos con los propios de la *praxis*.

Esto último se pone en evidencia en el tratamiento detenido de aspectos eminentemente aplicativos y de técnicas. Pero las contribuciones tratan, asimismo, aspectos históricos y exponen de modo muy detenido la vida y las características de la personalidad de distinguidos representantes de cada corriente terapéutica (tal, por ejemplo, el caso de Minuchin y de Virginia Satir en la terapia familiar; y de Jacobo Moreno en el psicodrama).

Wege zum Menschen es una valiosa obra de consulta para el psicólogo general y nos parece una lectura muy apropiada para todos aquellos que desean una amplia introducción, balanceada y actualizada, de los más importantes enfoques terapéuticos.

Ramón LEON